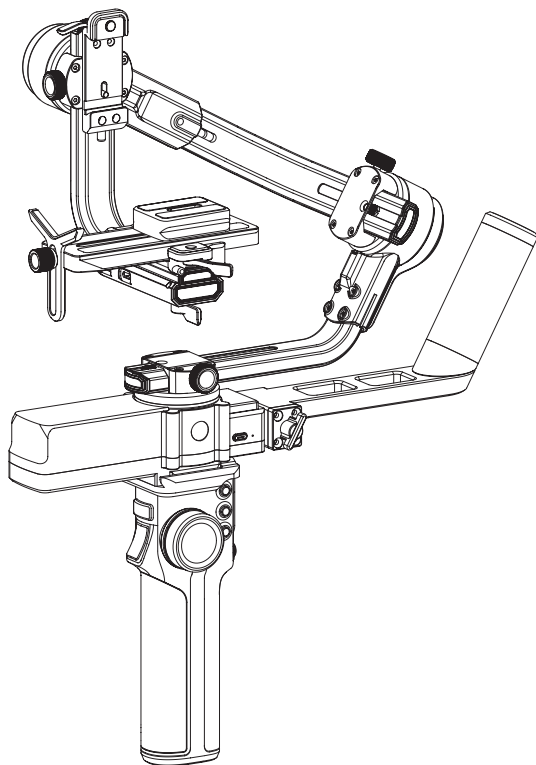




Manfrotto
Imagine More



ИНСТРУКЦИЯ

MVG300XM

Каталог

1. Обзор изделия	2
2. Начало работы	5
2.1 Зарядка	5
2.2 Установка на штатив	5
2.3 Установка рукоятки (дистанционное управление)	6
2.4 Установка многофункциональной рукоятки	6
2.5 Блокировка приводов	6
3. Установка камеры	7
3.1 Присоединение быстросъемной площадки и дополнительной площадки для использования с длиннофокусными объективами (дополнительно)	7
3.2 Установка держателя объектива (дополнительно)	8
3.3 Установка камеры на стабилизатор	8
4. Балансировка стабилизатора	10
4.1 Балансировка вдоль поперечной оси	11
4.2 Балансировка вдоль продольной оси	12
4.3 Балансировка вдоль вертикальной оси	12
5. Включение/выключение и выход из режима ожидания	13
5.1 Включение/выключение	13
5.2 Блокировка и разблокировка	14
5.3 Режим ожидания и выход из него	14
6. Информация о режимах и функциях	14
6.1 Режим слежения	14
6.2 Другие функции	15
7. Подключение приложения	16
8. Эксплуатация	18
8.1 Работа кнопок	18
8.2 Пульт дистанционного управления	22
8.3 USB-порты	25
8.4 Функционал сенсорного экрана	26
8.5 Работа функций	27
8.6 Обновление прошивки	34
Ограничение ответственности	35

Введение

MVG300XM — это профессиональный 3-осевой ручной стабилизатор для цифровых зеркальных и беззеркальных камер. Он совместим с большинством популярных моделей камер, доступных на рынке. Благодаря съемной многофункциональной рукоятке изделие можно держать одной рукой и вести съемку под низким углом, а также устанавливать на штатив или другие устройства.

Модель MVG300XM оснащена функциональными кнопками и сенсорным ЖК-экраном, с помощью которых одной рукой можно переключать режимы работы стабилизатора, контролировать его вращение и задавать параметры. Кабель спуска затвора из комплекта можно использовать для управления на стабилизаторе фото-, видеосъемкой и электронным приводом фокусировки.



Загрузите приложение Manfrotto Gimbal 300XM





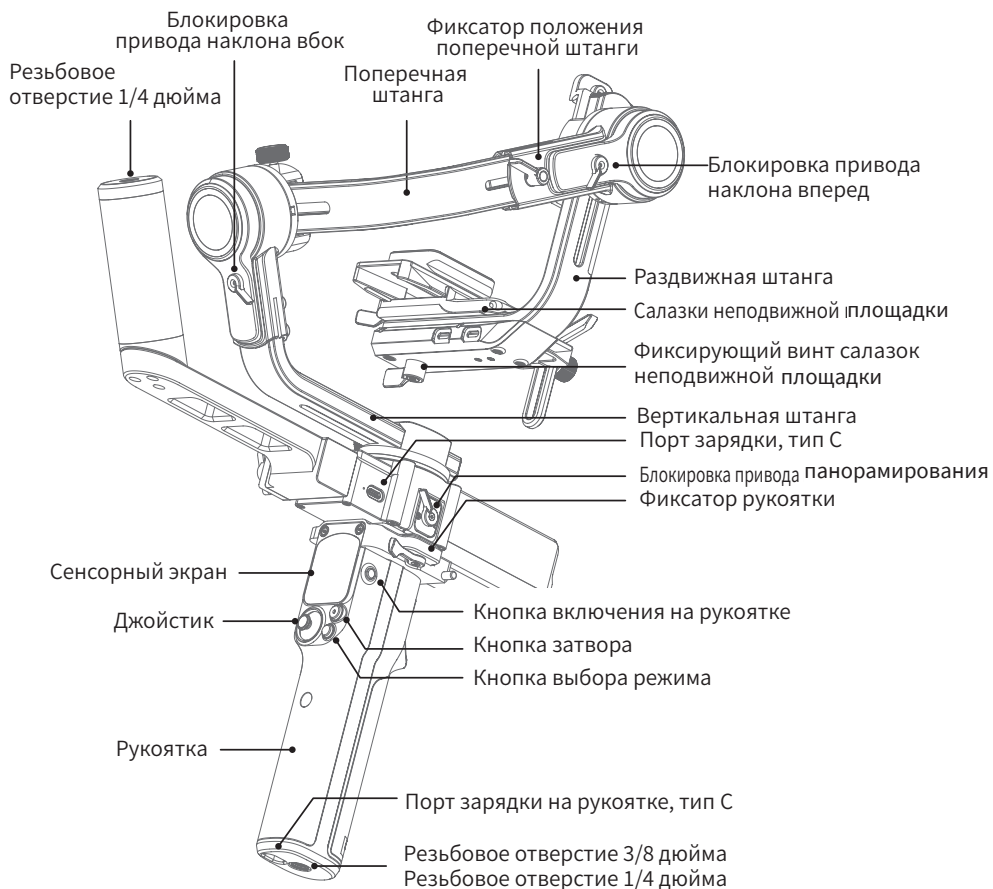
Пожалуйста, ознакомьтесь с руководством пользователя перед использованием изделия.

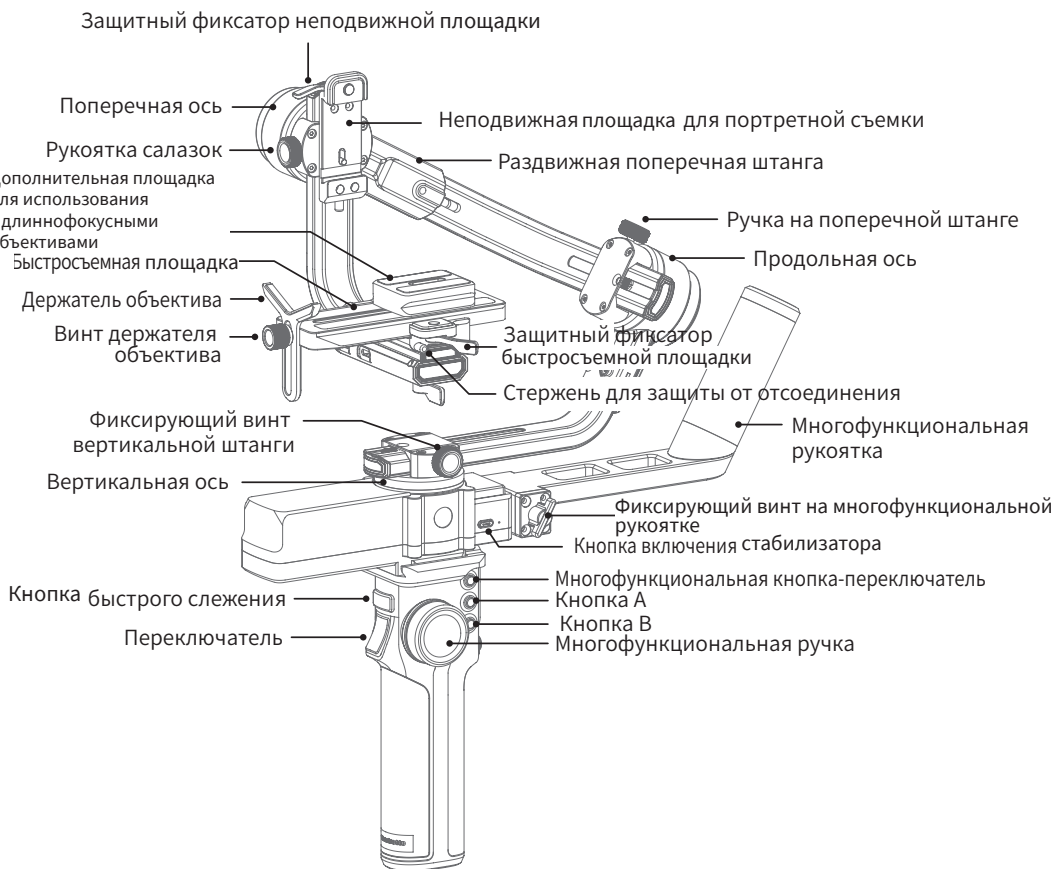
СОВЕТЫ

- (1) Установите камеру до **включения** стабилизатора.
- (2) Стабилизатор и рукоятка должны быть **выключены** до их соединения или разъединения.
- (3) Когда аккумулятор разряжен, зарядите стабилизатор.
- (4) В случае длительных периодов неиспользования **выключите** стабилизатор.

1. Обзор изделия

Разборной, многофункциональный, профессиональный трехосевой стабилизатор с сенсорным экраном для цифровых зеркальных и беззеркальных камер.





Технические характеристики

Макс. диапазон поворота вокруг поперечной оси	340°	Вес	Прибл. 2000 г
Макс. диапазон поворота вокруг продольной оси	340°	Макс. полезная нагрузка	3400 г ^①
Макс. диапазон поворота вокруг вертикальной оси	360°	Время работы от аккумулятора	10 часов ^①
Скорость слежения вдоль поперечной оси	2°/s ~ 75°/s	Емкость аккумулятора	2500мА·ч
Скорость слежения вдоль вертикальной оси	3°/s ~ 150°/s	Время зарядки	>2,6 возможность быстрой зарядки мощностью ≤18Вт

Совместимость

Камеры^②

Sony, Canon, Nikon, Panasonic и пр.

① В состоянии со сбалансированным центром тяжести.

② См. список совместимых камер и объективов.

* В комплект этого изделия камера не входит.

Аксессуары



С USB 2.0 на тип C
×1



С типа C на Micro (A03)
×1



С типа C на Mini (B02)
×1



С типа C на Тип C (C02)
×1



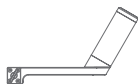
С типа C на TRS2.5 (T02)
×1



С типа C на кабель спуска
затвора Multi Sony
×1



С типа C на кабель спуска
затвора Panasonic (DC 2,5 мм)
×1



Многофункциональная
рукоятка
×1



Штатив
×1



Быстросъемная площадка
×1



Дополнительная площадка
для использования
с длиннофокусными
объективами
×1



Держатель для
объектива
×1



Винт держателя
объектива
×1



Короткая быстросъемная
площадка (GimBoom)
×1



Винт короткой
быстросъемной площадки
×1



Фиксирующий винт
камеры
×3



Переходной винт с 3/8 на 1/4
дюйма (на штативе)
×1

2. Начало работы

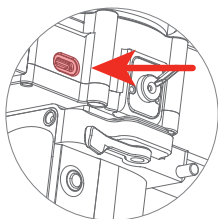
2.1 Зарядка



Обязательно полностью зарядите стабилизатор перед первым использованием.
Если заряд аккумулятора очень низкий, рекомендуем незамедлительно его зарядить.

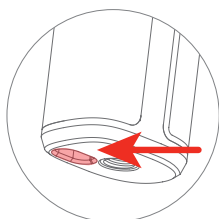
Зарядка с помощью кабеля с USB 2.0 на тип С поддерживает протокол быстрой зарядки.

1 2 через эти порты можно выполнять одновременную зарядку стабилизатора и рукоятки.



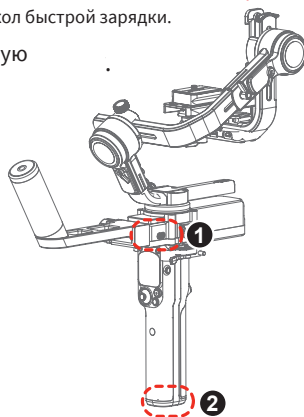
1

Через этот порт можно заряжать стабилизатор и рукоятку, когда она установлена на нем. Если она отсоединена, используйте этот порт только для зарядки стабилизатора



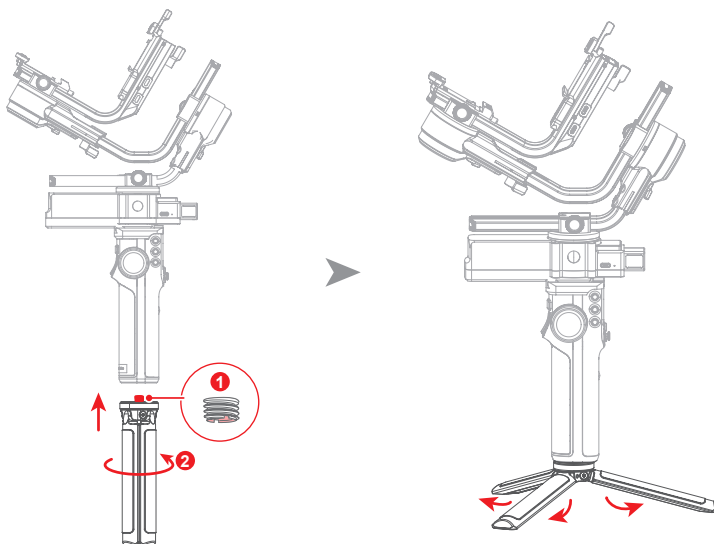
2

Через этот порт можно заряжать только рукоятку



2.2 Установка на штатив

Установите резьбовую вставку 3/8 - 1/4 дюйма на винт 1/4 дюйма на верхней части штатива (резьбовая вставка входит в комплект). Присоедините штатив к нижней части стабилизатора или рукоятки, затем раздвиньте ноги штатива и установите его на ровную поверхность.

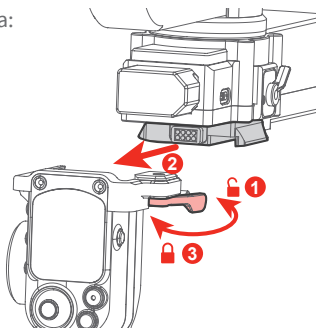


2.3 Установка рукоятки (дистанционное управление)

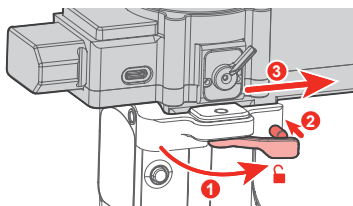
Вставьте металлическую контактную деталь в нижней части стабилизатора в соответствующий паз на рукоятке, затем затяните защитный фиксатор на рукоятке.

Для отсоединения рукоятки ослабьте защитный фиксатор, нажмите на предохранитель и медленно потяните рукоятку в сторону от стабилизатора.

Установка:




Отсоединение:

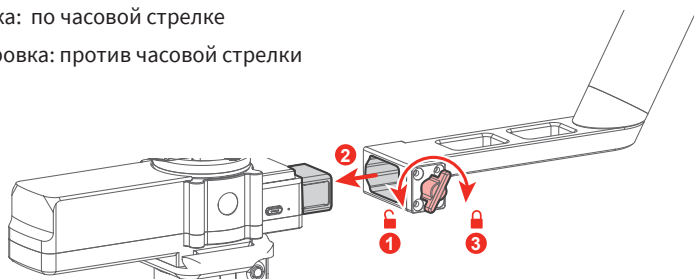


2.4 Установка многофункциональной рукоятки

Выкрутите фиксирующий винт на многофункциональной рукоятке, установите многофункциональную рукоятку на нижнюю штангу стабилизатора (см. рисунок), затяните фиксирующий винт.

 Блокировка: по часовой стрелке

 Разблокировка: против часовой стрелки



2.5 Блокировка приводов

На каждой из трех осей вращения имеется фиксатор для удобства балансировки и хранения изделия.

Стандартное положение стабилизатора — сложенное, переведите фиксаторы продольной, поперечной и вертикальной осей в открытое положение и переведите стабилизатор в положение **блокировки балансировки** (см. Рис. 2.5-1), затем переведите все три фиксатора в закрытое положение.



Не забудьте разблокировать эти фиксаторы перед использованием стабилизатора.

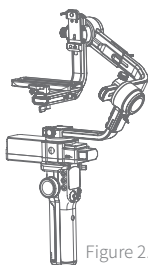
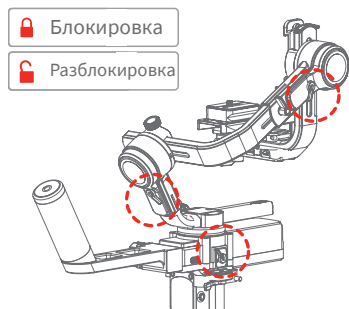


Figure 2.5-1

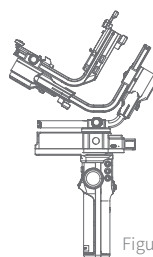


Figure 2.5-2

Блокировка балансировки Блокировка для хранения

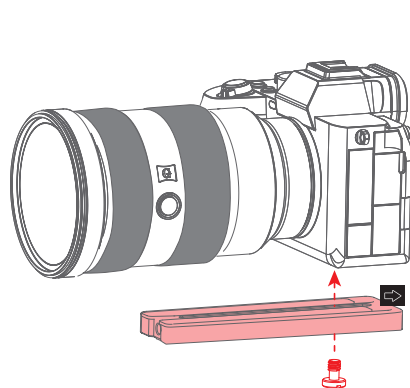
3. Установка камеры

Перед установкой камеры убедитесь, что она готова к съемке (объектив установлен, его крышка снята, карта памяти и аккумулятор вставлены, аккумулятор полностью заряжен), выполните все действия из раздела 2. «Начало работы» и убедитесь, что стабилизатор отрегулирован в положении **блокировки балансировки** (см. Рис. 2.5-1). Перед установкой убедитесь, что камера и стабилизатор выключены.

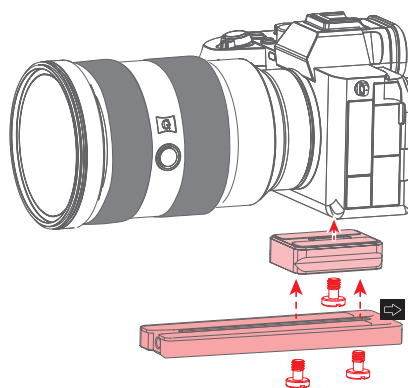
3.1 Присоединение быстросъемной площадки и верхнего блока (дополнительно)

Закрепите быстросъемную площадку на камере винтом.

Пользователь также может установить дополнительную площадку (напр. в случае использования длинного или массивного объектива). Закрепите дополнительную площадку на камере, затем закрепите его на быстросъемной площадке с помощью 2 винтов.



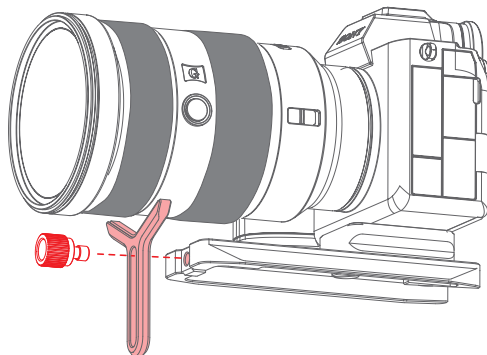
Установка только с быстросъемной площадкой



Установка с дополнительной и быстросъемной площадками

3.2 Установка держателя объектива (дополнительно)

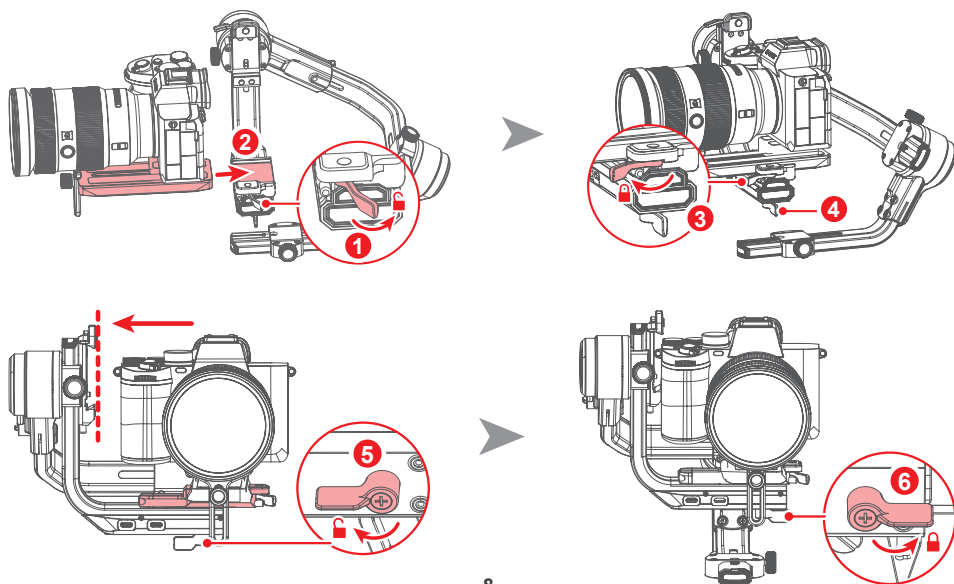
Установите держатель объектива на быстросъемную площадку (если необходимо), резиновая опора для объектива должна быть непосредственно под объективом. В случае использования длинного или массивного объектива рекомендуется воспользоваться держателем объектива.



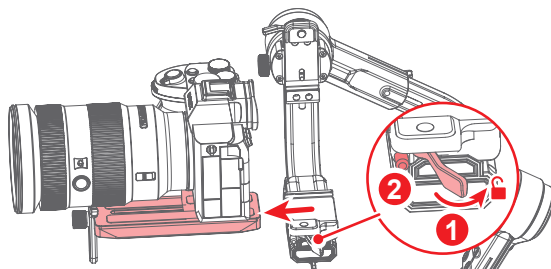
3.3 Установка камеры на стабилизатор

Установка в горизонтальном положении

Ослабьте фиксатор быстросъемной площадки ①, вставьте площадку с установленной камерой в паз ② в направлении, указанном стрелкой, затяните фиксатор (3), как только камера будет в приблизительно сбалансированном положении. Положение салазок можно регулировать в зависимости от размера камеры и использования дополнительной площадки (4). Ослабьте фиксатор салазок (5), чтобы передвинуть камеру влево или вправо в зависимости от ее ширины, затем затяните фиксатор салазок (6). Рекомендуется подвинуть камеру как можно ближе к поперечной оси.

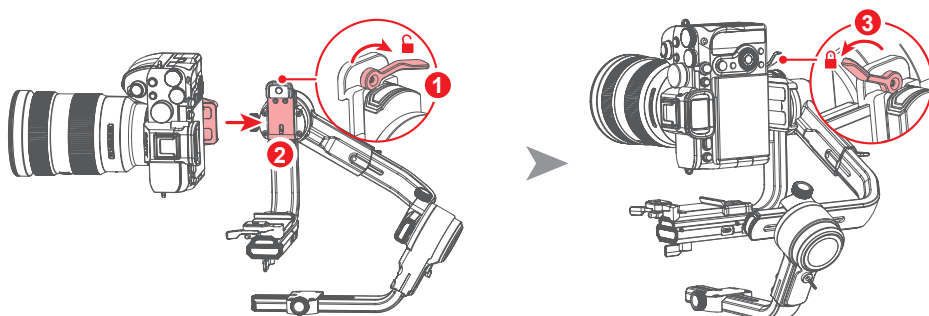


Снятие камеры: ослабьте фиксатор ① быстросъемной площадки, извлеките быстросъемную площадку, нажимая на предохранитель

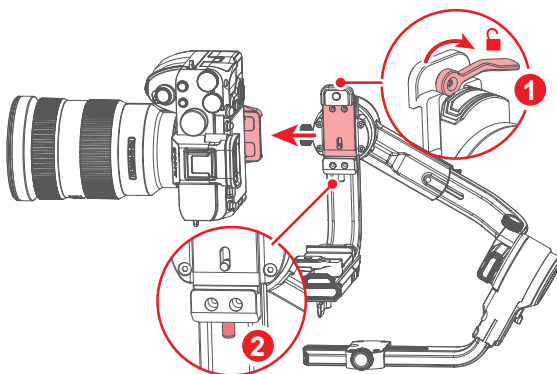


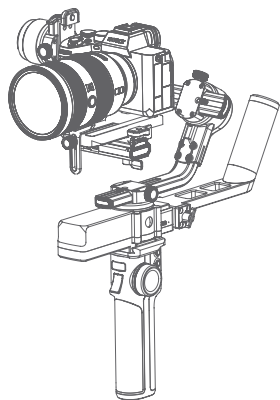
Установка в вертикальном положении

Ослабьте фиксатор быстросъемной площадки (1), расположенный на креплении для вертикальной установки камеры, вставьте площадку с установленной камерой в паз (2), затяните фиксатор (3), как только камера будет в приблизительно сбалансированном положении.

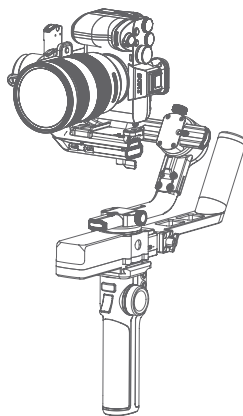


Снятие камеры: ослабьте фиксатор быстросъемной площадки (1), расположенный на креплении для вертикальной установки камеры, извлеките быстросъемную площадку, нажимая на предохранитель (2).





Конфигурация для горизонтального положения



Конфигурация для вертикального положения

4. Балансировка стабилизатора



Перед балансировкой электронного стабилизатора заблокируйте его в положении балансировки, затем поэтапно разблокируйте по одному фиксаторы положения осей.

СОВЕТЫ

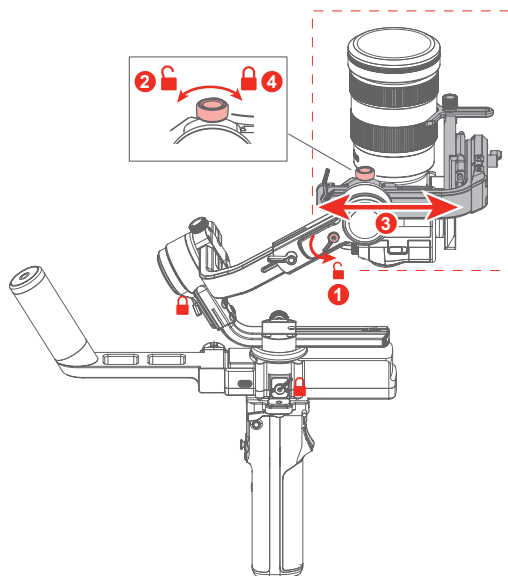
- (1) Чтобы выполнить все подключения, с объектива камеры необходимо снять крышку, также необходимо вставить карту памяти. Так будет обеспечена готовность камеры к съемке.
- (2) В процессе балансировки убедитесь, что камера и стабилизатор выключены.
- (3) Если необходимо добавить аксессуары после завершения балансировки, необходимо повторно выполнить балансировку стабилизатора.
- (4) Стандартный режим балансировки: камера остается в стабильном положении под любым углом.
- (5) **Рекомендуется сначала взять одной рукой камеру, а затем подвигать раздвижную, поперечную и вертикальную штанги.**

В качестве примера используйте балансировку по горизонтали.

4.1 Балансировка вдоль поперечной оси

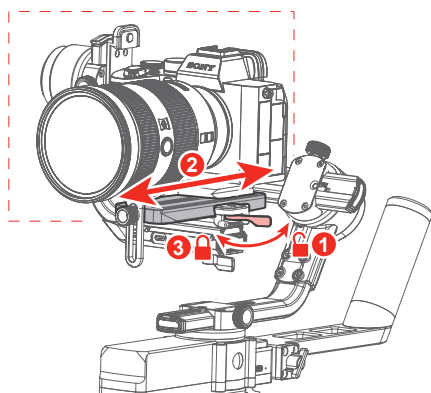
4.1.1 Регулировка раздвижной штанги

- 1 Разблокируйте фиксатор поперечной оси, направьте объектив камеры вертикально вверх.
- 2 Ослабьте винт раздвижной штанги.
- 3 Перемещайте вертикальную штангу, чтобы сбалансировать ее в таком положении, чтобы камера оставалась на месте под любым углом. После этого балансировка будет завершена.
- 4 Затяните винт раздвижной штанги.



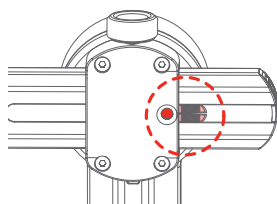
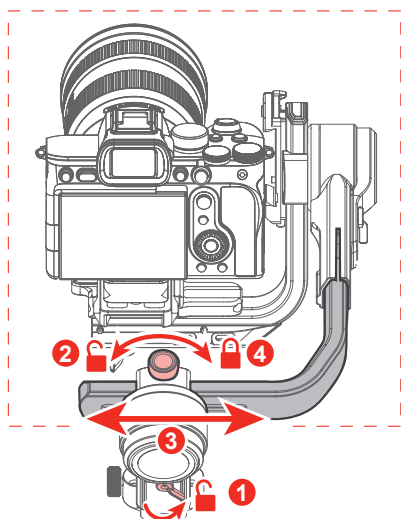
4.1.2 Регулировка быстросъемной площадки

- 1 Установите необходимое фокусное расстояние, ослабьте фиксатор быстросъемной площадки
- 2 Переместите быстросъемную площадку в положение балансировки камеры.
- 3 Зафиксируйте положение быстросъемной площадки с помощью фиксатора.



4.2 Балансировка вдоль продольной оси

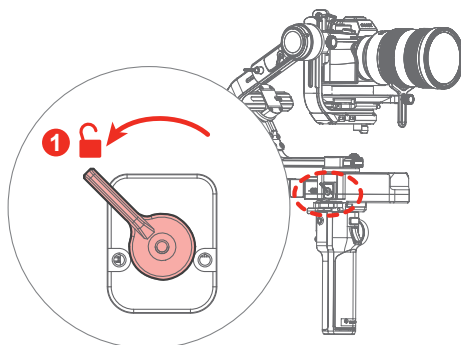
- 1 Разблокируйте привод наклона вбок.
- 2 Ослабьте винт поперечной штанги.
- 3 Переместите поперечную штангу в положение балансировки.
- 4 Затяните винт поперечной штанги.

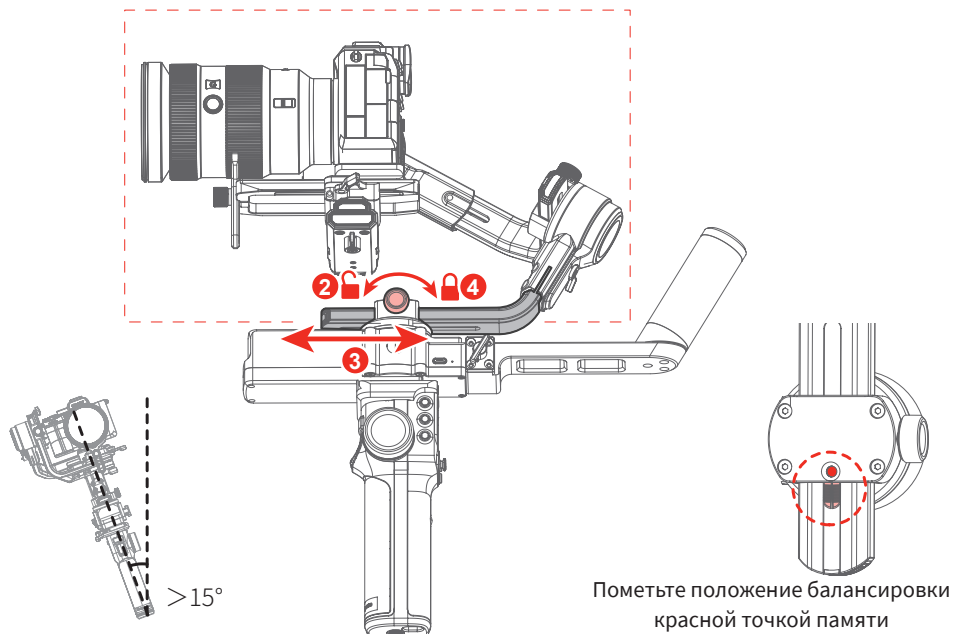


Пометьте положение балансировки красной точкой памяти

4.3 Балансировка вдоль вертикальной оси

- 1 Разблокируйте привод панорамирования
- 2 Удерживайте рукоятку и наклоните ее ($>15^\circ$), переведите вертикальную штангу в горизонтальное положение, ослабьте винт вертикальной штанги
- 3 Переместите поперечную штангу в положение балансировки
- 4 Затяните винт вертикальной штанги.





5. Включение/выключение и выход из режима ожидания

5.1 Включение/выключение

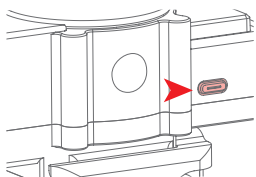
⚠ Не забудьте разблокировать фиксатор положения перед использованием стабилизатора.

Нажмите и удерживайте кнопку питания, чтобы включить или выключить устройство.

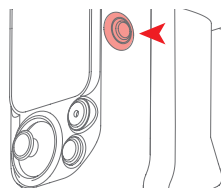
При первом использовании присоедините рукоятку к стабилизатору, затем включите его. Произойдет автоматическая синхронизация, и когда в следующий раз вы будете использовать рукоятку отдельно от стабилизатора, она будет работать как пульт дистанционного управления.

После успешной синхронизации:

- Выключать стабилизатор можно нажатием любой из кнопок включения/выключения.
- Когда стабилизатор установлен на рукоятке, включать его можно нажатием любой из кнопок включения/выключения. При отдельном использовании, стабилизатор и рукоятку необходимо включать по отдельности.



Кнопка включения стабилизатора

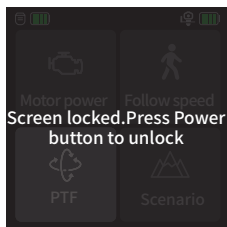


Кнопка включения на рукоятке

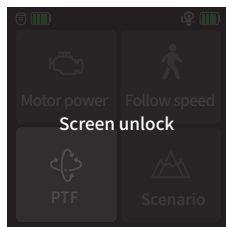
5.2 Блокировка и разблокировка

Блокировка экрана: нажмите любую кнопку питания один раз, чтобы заблокировать сенсорный экран.

Разблокировка экрана: нажмите любую кнопку питания еще раз, чтобы разблокировать сенсорный экран.



Блокировка экрана

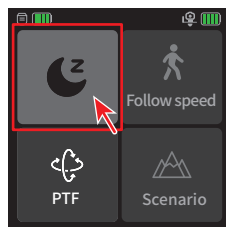


Разблокировка экрана

5.3 Режим ожидания и выход из него

Режим ожидания: дважды нажмите любую кнопку питания, чтобы перевести устройство в режим ожидания.

Выход из режима ожидания: в режиме ожидания нажмите один раз любую кнопку питания или коснитесь значка на сенсорном экране, чтобы вывести стабилизатор из режима ожидания.



6. Информация о режимах и функциях

6.1 Режим слежения

① **Режим PF:** слежение вдоль вертикальной оси (стандартный режим)

Движения руки пользователя повторяет только вертикальная ось

② **Режим PTF:** слежение вдоль вертикальной и поперечной осей

Движения руки пользователя повторяют вертикальная и поперечная оси, но не продольная ось.

③ **режим FPV:** слежение вдоль вертикальной, поперечной и продольной осей

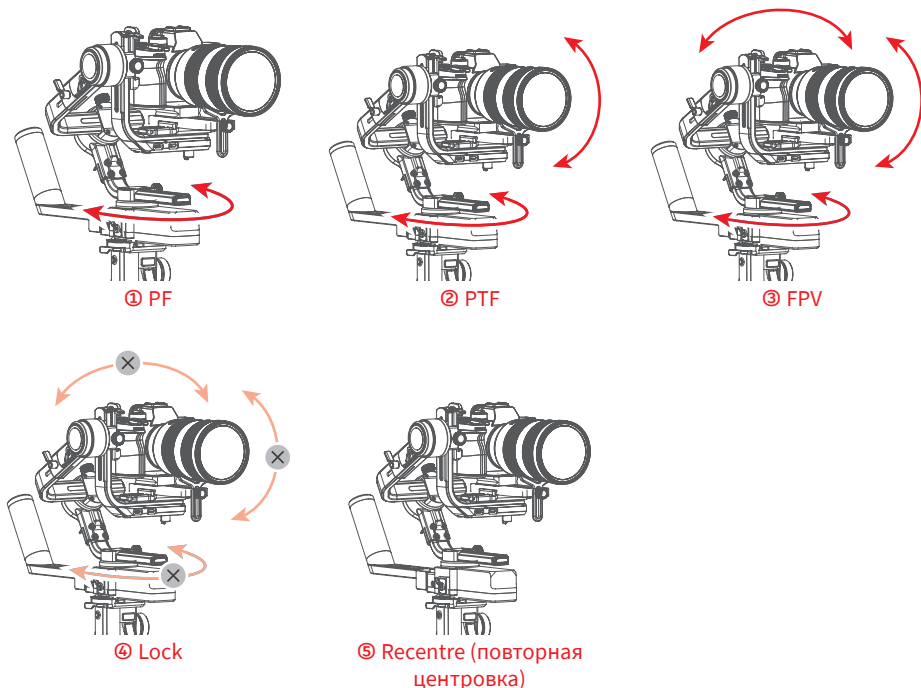
Движения руки пользователя повторяют все 3 оси.

④ **Режим Lock**

Движения руки пользователя не повторяет ни одна из 3 осей, стабилизатор выдерживает направление камеры.

⑤ **повторная центровка**

Три оси возвращаются в стандартное положение.



6.2 Другие функции

Управление камерой при помощи акселерометра рукоятки (режим Gyro mode) (см. раздел 8.2)

После синхронизации стабилизатора и рукоятки, отсоедините рукоятку от стабилизатора, нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы войти в режим Gyro mode, рукояткой можно пользоваться как джойстиком, чтобы управлять углами наклона поперечной и вертикальной осей. Отпустите кнопку M, чтобы выйти из этого режима.

Режим вращения (см. раздел 8.5.5)

Камера может выполнять съемку во время автоматического вращения в соответствии с установленными параметрами скорости и направления вращения.

Режим портретной съемки (см. раздел 8.5.7)

Портретная съемка. Этот режим можно использовать для портретной видеосъемки или трансляций.

Режим селфи (см. раздел 8.5.8)

Объектив камеры вращается на 180° по горизонтали для съемки селфи.

Режим движения по траектории (см. раздел 8.5.9)

Задайте траекторию движения камеры при съемке по нескольким ключевым точкам.

Ручное изменение положения камеры (см. раздел 8.5.11)

Вручную переместите камеру в желаемое положение и удерживайте ее неподвижно в течение хотя бы половины секунды. Новое положение камеры по оси панорамирования и/или вертикального наклона сохранится автоматически.

7. Подключение приложения



Загрузите приложение Manfrotto Gimbal 300XM

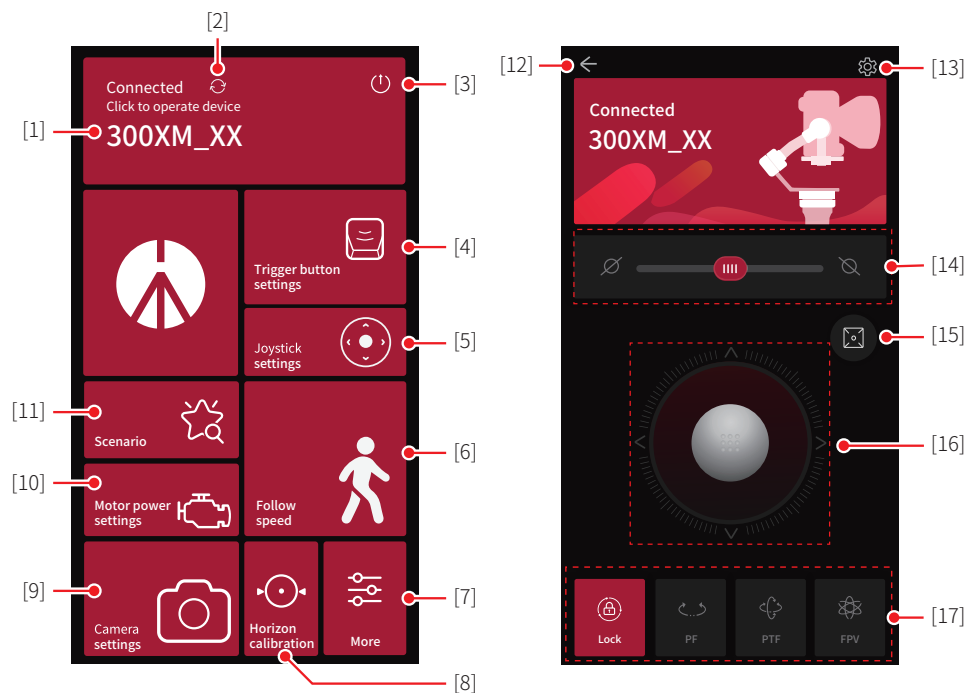


Подключите приложение Manfrotto Gimbal 300XM

(1) Включите стабилизатор.

(2) На смартфоне включите Bluetooth и откройте приложение Manfrotto Gimbal 300XM, нажмите верхнюю часть главной страницы для подключения к стабилизатору.

После успешного подключения, стабилизатором можно будет управлять из приложения, включая выбор направления движения, режима переключения, задания мощности двигателей/ параметров камеры/ скорости слежения, прочих функций и параметров, обновление прошивки и пр.



[1] Интерфейс управления стабилизатором

Отображается название подключенного устройства; нажмите его для входа в интерфейс управления стабилизатором: можно имитировать джойстик, включать режим слежения, вручную регулировать угол наклона продольной оси и пр.

Когда нет подключенных стабилизаторов, отображается подсказка о выполнении подключения.

[2] Выбор подключенного устройства

Обновление подключенного устройства или выбор другого совместимого устройства.

[3] Завершение текущего подключения

Нажмите, чтобы завершить текущее подключение к стабилизатору.

[4] Настройки переключателя

Для переключателя можно задать переход в режим PTF/FPV/Lock/Fast follow.

[5] Настройки джойстика

Для джойстика можно задать режим зеркального движения вертикальной или поперечной оси либо выбора скорости такого движения.

[6] Настройки скорости слежения

Скорость вращения можно задать как медленную/среднюю/высокую или пользовательскую.

[7] Подробнее

Проверьте наличие последней версии микропрограммы и обновите ее при необходимости. Восстановите настройки по умолчанию.

[8] Калибровка по горизонтали


Ручная или автоматическая калибровка.

[9] Настройки камеры

Можно задавать значения диафрагмы, выдержки и ISO.

[10] Настройки мощности двигателей

Мощность двигателей панорамирования, наклона вбок и вперед можно задать индивидуально, также можно нажать кнопку Adapt (Адаптировать), чтобы автоматически адаптировать мощность двигателя.

 Если камеру используют в первый раз или ее заменили, отрегулируйте мощность двигателей после включения.

[11] Сценарии

Inception Mode (Режим вращения) (может использоваться для получения вращающихся кадров, часто используется в фильме Inception), панорама, таймлапс (Motionlapse/Static timelapse/Hyperlapse), видео трека и другие сценарии использования для пользователя.

[12] Возврат

Возврат к предыдущему уровню.

[13] Обновление прошивки

Обновление ПО на устройстве..

[14] Настройка горизонтального угла

Перемещайте бегунок, чтобы отрегулировать угол продольной оси, то есть текущий горизонтальный угол.

[15] Повторная центровка

Нажмите, чтобы вернуть 3 оси в стандартное положение.

[16] Имитация джойстика

Имитация джойстика управляет углом наклона поперечной и продольной осей стабилизатора.

[17] Настройки режима слежения.

Настройка текущего режима слежения.

8. Эксплуатация

8.1 Работа кнопок

8.1.1 Кнопка включения стабилизатора

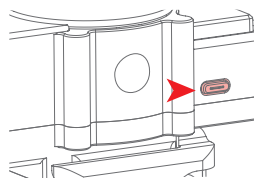
Длительное нажатие:

Включение/выключение комбинированной системы (рукоятка присоединена к стабилизатору)

Включение/выключение стабилизатора (Рукоятка отсоединена от стабилизатора)

Одно нажатие: выход из режима ожидания

Двойное нажатие: переход в режим ожидания



8.1.2 Кнопка включения на рукоятке

Длительное нажатие:

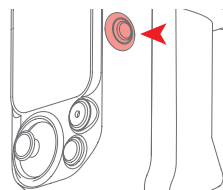
Включение/выключение комбинированной системы (рукоятка присоединена к стабилизатору)

Включение/выключение рукоятки (Рукоятка отсоединена от стабилизатора)

Выключение комбинированной системы (после успешной синхронизации)

Одно нажатие: выход из режима ожидания

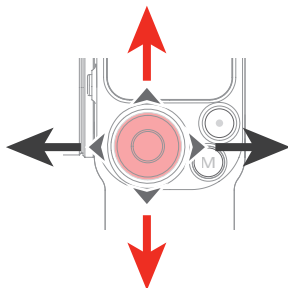
Двойное нажатие: переход в режим ожидания



8.1.3 Джойстик

Вверх

Объектив камеры двигается вверх



Вправо

Объектив камеры двигается вправо

Влево

Объектив камеры двигается влево

Вниз

Объектив камеры двигается вниз

8.1.4 Кнопка выбора режима (Кнопка М)

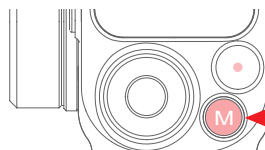
Одно нажатие: режим PF/Lock (по очереди)

Двойное нажатие: режим PTF

Тройное нажатие: режим FPV

Нажмите и удерживайте*: Управление камерой при помощи акселерометра рукоятки (режим Gyro mode)(отпустите кнопку для выхода из этого режима)

***Рукоятка отсоединена от стабилизатора**



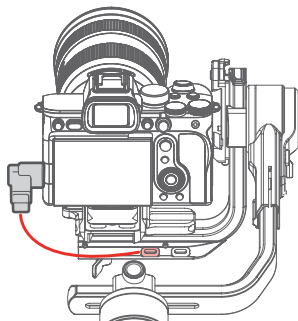
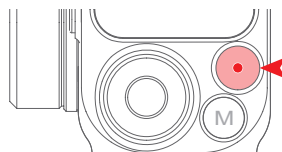
8.1.5 Кнопка затвора*

Половинное нажатие: фокусировка

Одно нажатие (полное): начало/завершение записи

Длительное нажатие (полное): фотосъемка

***Необходимо подключить кабель спуска затвора. См. список совместимых камер.**



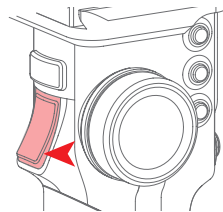
8.1.6 Переключатель

Двойное нажатие: повторная центровка

Тройное нажатие: режим селфи и выход из него (поворот вокруг вертикальной оси на 180°)

Нажмите и удерживайте*: вход в режим PTF * (отпустите кнопку для выхода из этого режима)

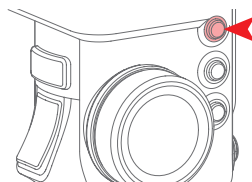
* Эту функцию можно настроить в приложении



8.1.7 Кнопка — переключатель функций ручки

Длительное нажатие: переключение функции ручки между электронным приводом фокусировки и движением 3 осей.

Одиночное нажатие: после выбора длительным нажатием происходит выбор одной из 3 осей — вертикальной, поперечной и продольной. (когда выбрано управление движением 3 осей)



8.1.8 Многофункциональная ручка

Вращение: (1) Управление движением продольной, поперечной и вертикальной осей

(когда выбрано управление движением 3 осей)

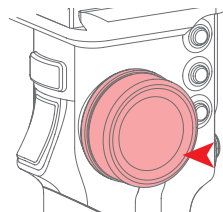
(2) Управление электронным приводом фокусировки*

(когда выбрано управление электронным приводом фокуса).

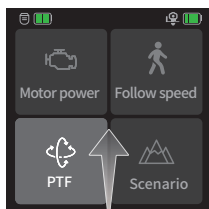
(3) Регулировка параметра на сенсорном экране.

*После подключения камеры.

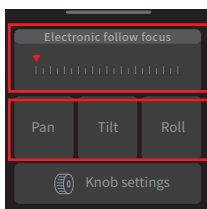
См. список совместимых камер.



Главная страница



Настройки
многофункциональной ручки

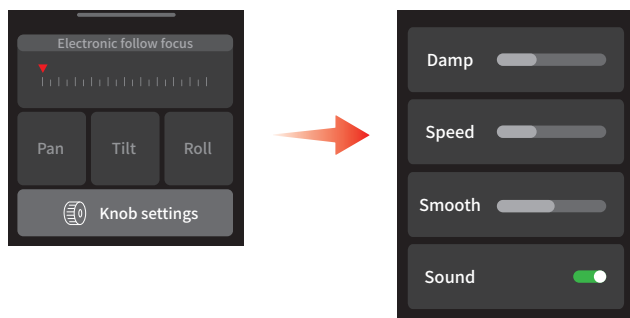


Поворачивайте ручку для управления электронным приводом фокусировки

Поворачивайте ручку для управления направлением

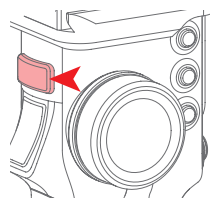
Настройки ручки:

проведите по экрану вверх, чтобы выбрать пункт меню Knob settings (Настройки ручки). Здесь можно выбрать демпфирование/скорость/сглаживание.



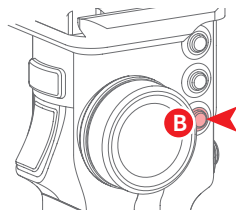
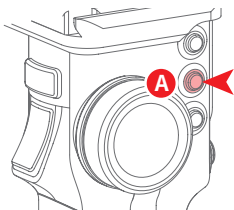
8.1.9 Кнопка быстрого слежения

Нажмите и удерживайте*: Переход в режим быстрого слежения (отпустите кнопку для выхода из этого режима)



8.1.10 Кнопка A/B

С помощью кнопки A/B можно записать движение камеры: после записи маршрут движения из точки A в точку B будет воспроизводиться автоматически.



Действия:

(1) **Запишите точку A:** подтвердите углы наклона поперечной, продольной и вертикальной осей джойстиком или вручную поверните камеру в необходимое положение и удерживайте ее неподвижно в течение 1 с. Теперь длительное нажатие кнопки A запишет текущее положение как точку A. На экране отображается сообщение Mark current position as A (Пометить текущее положение как A).

(2) **Запишите точку B:** длительным нажатием кнопки B запишите положение точки B как описано выше. На экране отображается сообщение Mark current position as B (Пометить текущее положение как B).

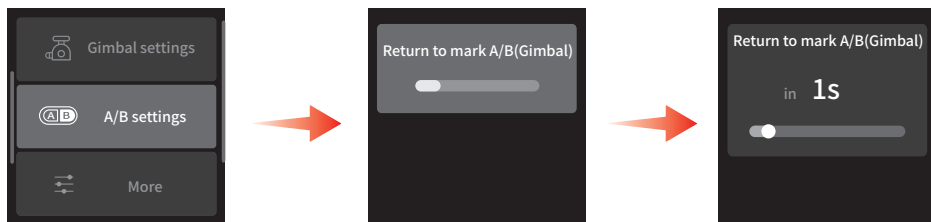
(3) **Одиночное нажатие кнопки A** приведет к возврату камеры в положение, соответствующее точке A. На экране отображается сообщение Return to mark A (Возврат в положение A).

(4) **Одиночное нажатие кнопки B** приведет к возврату камеры в положение, соответствующее точке B. На экране отображается сообщение Return to mark B (Возврат в положение B).

Кнопки A/B записывают только одно последнее положение, его также можно перезаписать.

Настройки кнопок A/B:


Проведите по экрану справа налево, выберите пункт A/B settings (Настройка точек A и B), чтобы задать время, за которое стабилизатор будет возвращаться в точку A или B.



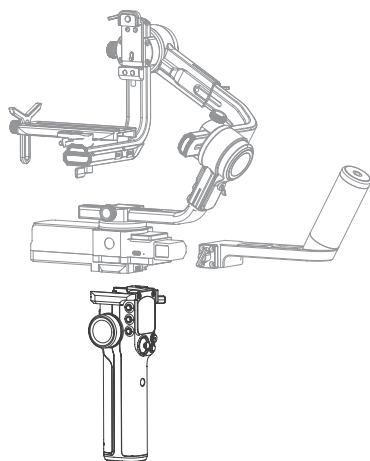
8.2 Дистанционное управление

Рукоятка является пультом дистанционного управления. При подключении рукоятки к стабилизатору происходит автоматическая синхронизация..

Когда в следующий раз вы будете использовать рукоятку отдельно от стабилизатора, она будет работать как пульт дистанционного управления.

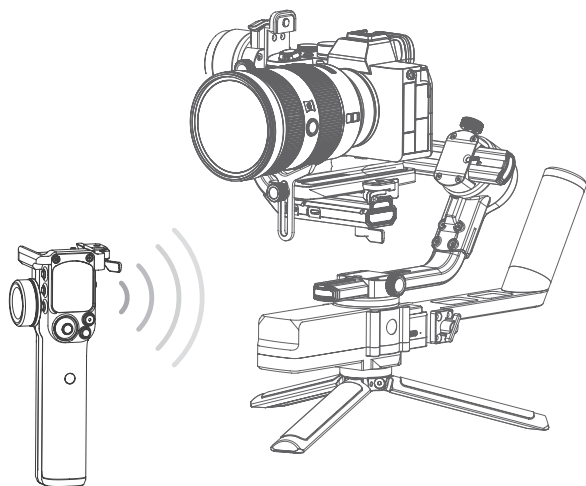
 Подсоединение и отсоединение подвеса и ручки должно производиться при **ОТКЛЮЧЕННОМ питании**

При нарушении синхронизации снова установите рукоятку на стабилизатор для повторной синхронизации.



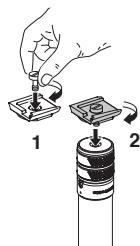
Действия по использованию рукоятки для дистанционного управления

- (1)**Отсоедините рукоятку:** рукоятку можно отсоединять от стабилизатора только когда он выключен (отсоединение рукоятки см. раздел 2.3)
- (2)**Установите стабилизатор на штатив:** после отсоединения рукоятки стабилизатор необходимо установить на опору, например штатив (установка на штатив см. раздел 2.2).
- (3)**Включите устройства:** после установки стабилизатора на опору включите его и рукоятку
- (4)**Используйте рукоятку для дистанционного управления:** беспроводное дистанционное управление стабилизатором (в пределах 20 м)

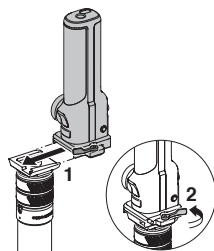


Когда рукоятка отсоединена от стабилизатора, ее можно присоединить к Manfrotto GimBoom (MVGBF-CF не входит в комплект) с помощью короткой быстросъемной площадки.

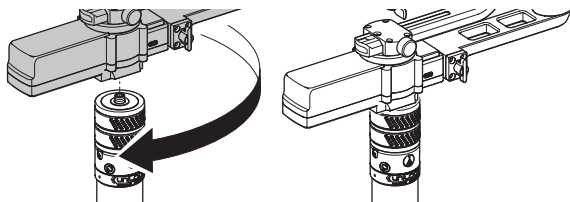
Вставьте винт в короткую быстросъемную площадку. Закрепите короткую быстросъемную площадку на нижнем конце GimBoom в резьбовом отверстии 3/8 дюйма



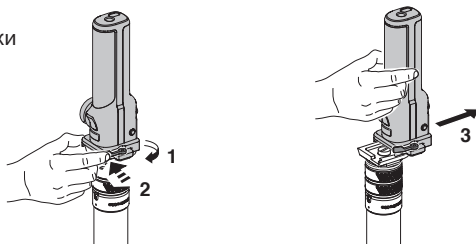
Вставьте рукоятку в быстросъемную площадку и затяните защитный фиксатор на рукоятке.



Установите стабилизатор на GimBooM с помощью винта на 3/8 дюйма

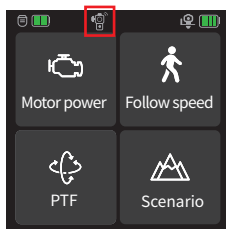


Примечание: Для отсоединения рукоятки от быстръемной площадки ослабьте защитный фиксатор, нажмите на предохранитель и медленно потяните рукоятку в сторону от стабилизатора.



Управление камерой при помощи акселерометра рукоятки (режим Gyro mode)

Когда рукоятка и стабилизатор синхронизированы, а рукоятка отсоединена от стабилизатора, нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы войти в режим Gyro mode. Рукояткой можно пользоваться как джойстиком, чтобы управлять углами наклона поперечной и вертикальной осей. Для выхода из этого режима отпустите кнопку M.

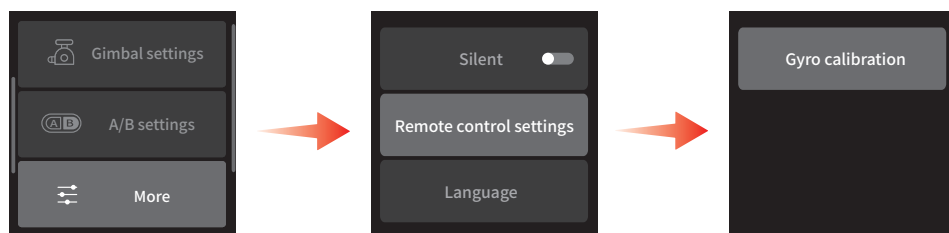


Калибровка стабилизатора:

Калибровку режима Gyro mode необходимо выполнять в таких случаях:

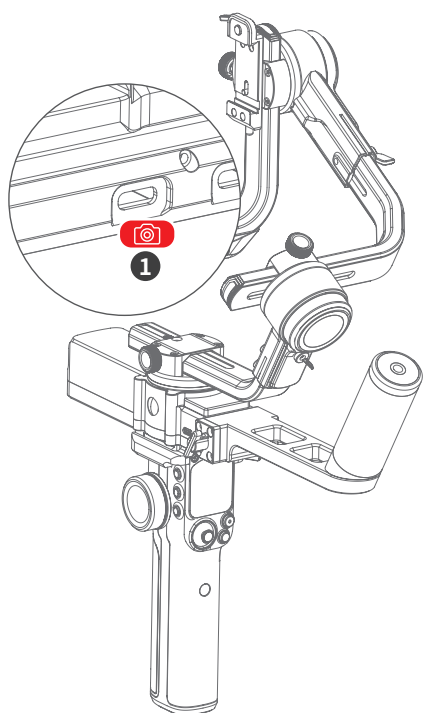
- (1) Во время первого использования режима Gyro mode.
- (2) После длительного периода неиспользования.
- (3) В случае значительных колебаний температуры.

Проведите по экрану справа налево, выберите пункты меню More (Дополнительно) — Remote control settings (Настройки дистанционного управления) — Gyro calibration (Калибровка Gyro)

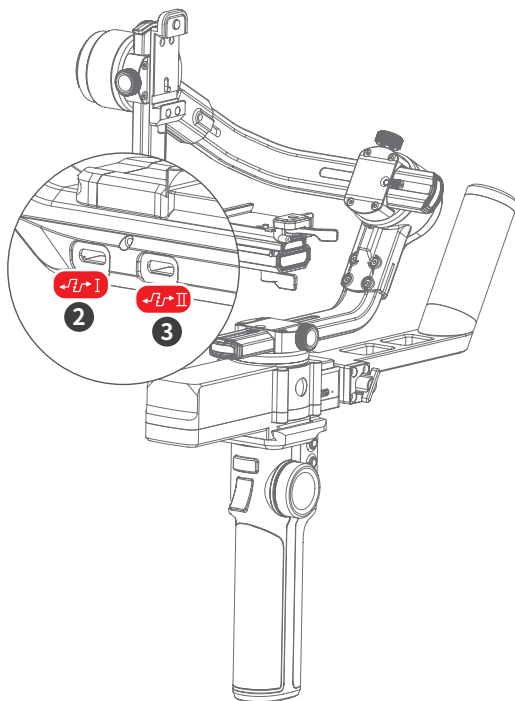


8.3 USB-порты

К порту управления затвором камеры и двум добавочным портам можно подключить камеру и другие дополнительные устройства.

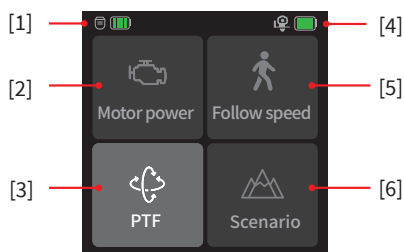


① Порт для управления камерой



② Добавочный порт 1 ③ Добавочный порт 2

8.4 Сенсорный экран



[1] Уровень заряда аккумулятора рукоятки

Показывает текущий уровень заряда аккумулятора рукоятки.



[2] Настройки мощности двигателей

Воспользуйтесь автонастройкой, чтобы автоматически регулировать мощность каждого двигателя или вручную задайте мощность каждого двигателя по отдельности.



[3] Настройки режима слежения

Выберите режим слежения стабилизатора.



[4] Уровень заряда аккумулятора стабилизатора

Показывает текущий уровень заряда аккумулятора стабилизатора



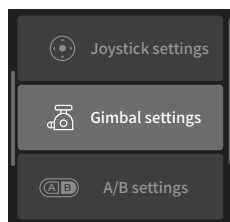
[5] Настройки скорости слежения

Пользователь может выбрать различные профили скорости слежения или настраиваемую скорость слежения.



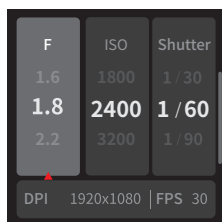
[6] Сценарий

Выберите сценарий использования.



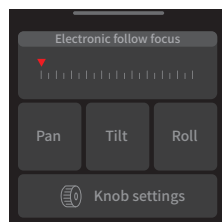
Проведите по экрану справа налево

Джойстик, стабилизатор, ручка и многие другие настройки



Проведите по экрану слева направо

Параметры съемки*



Проведите по экрану вверх


Настройки многофункциональной ручки

-Вернуться в предыдущее меню: сдвинуть вправо

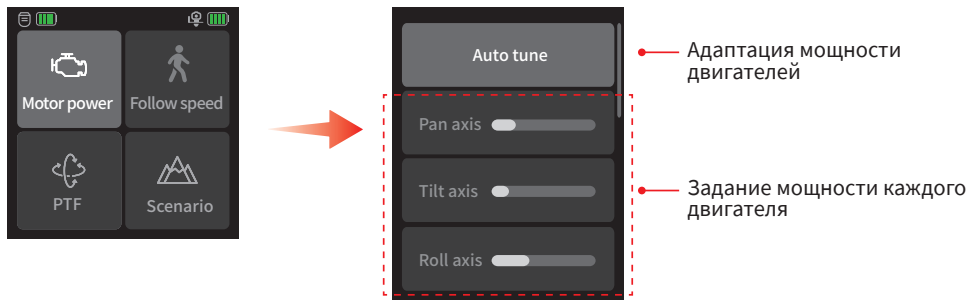
***Настройки многофункциональной ручки**

8.5 Работа функций

8.5.1 Настройки мощности двигателей

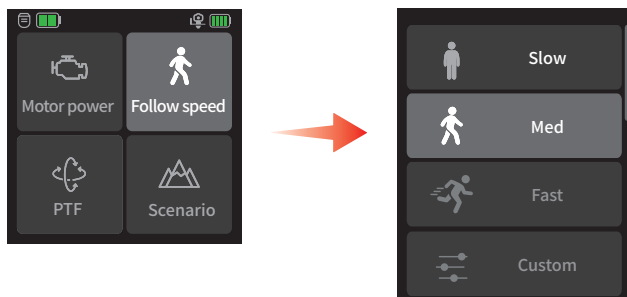
 Если камеру используют в первый раз или ее заменили, отрегулируйте мощность двигателей после включения.

Выберите пункт Motor power (Мощность двигателей), выберите значение Auto tune (Автонастройка) или вручную задайте мощность каждого двигателя.



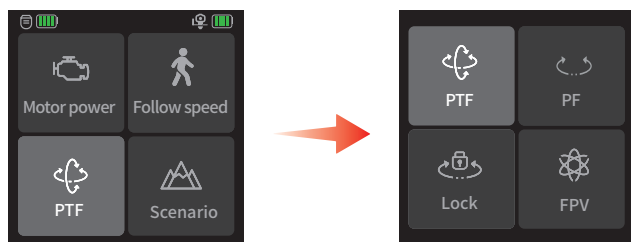
8.5.2 Настройки скорости слежения





Выберите пункт Follow speed (Скорость слежения), можно выбрать значения slow/med/fast (медленно/средне/быстро), custom (пользовательскую) скорость слежения и dead zone (мертвую зону).



8.5.3 Настройки режима слежения

Выберите параметр в нижнем левом углу. Выберите один из этих режимов слежения.

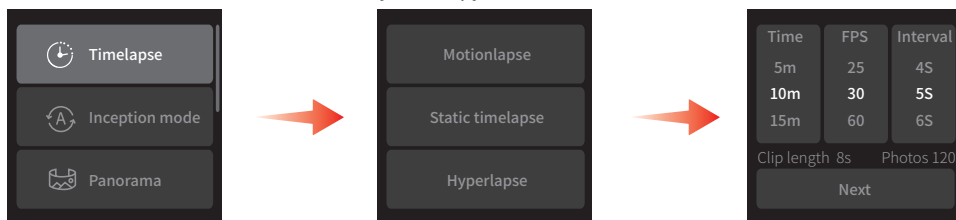


-  **PF:** Слежение вдоль вертикальной оси: движения руки пользователя повторяет только вертикальная ось
-  **PTF:** Слежение вдоль вертикальной и поперечной осей: движения руки пользователя повторяют вертикальная и поперечная оси, но не продольная ось.
-  **FPV:** Слежение вдоль вертикальной, поперечной и продольной осей: движения руки пользователя повторяют все 3 оси.
-  **Блокировка:** Движения руки пользователя не повторяет ни одна из 3 осей, ручной гиростабилизатор выдерживает направление камеры.

8.5.4 Настройки режима интервальной съемки

Выберите пункты меню Scenario (Сценарий) — Timelapse (Интервальная съемка). Выберите один из вариантов покадровой съемки, чтобы автоматически делать снимки и собирать из них покадровое видео.

*Необходимо подключить совместимую камеру



Выберите режим покадровой съемки

Значения параметров

Motionlapse: интервальная съемка по заданным ключевым точкам.

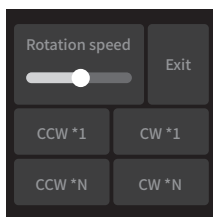
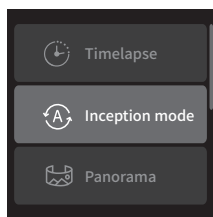
Static timelapse: интервальная съемка под определенным неизменным углом.

Hyperlapse: интервальная съемка в движении.

8.5.5 Настройка режима вращения

Выберите «Scenario» (Сценарий) — «Inception Mode» (Режим вращения).

Камера поворачивается на 90° против часовой стрелки вокруг поперечной оси, объектив направлен вверх. После выбора скорости вращения выберите направление вращения и количество оборотов, затем нажмите «Exit» для выхода.



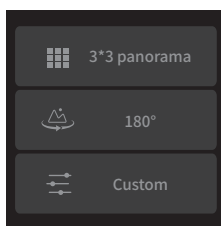
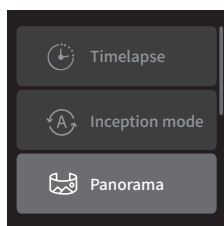
CCW: Против часовой стрелки
CW: По часовой стрелке

***1:** Поворот на полный круг
***N:** Бесконечное вращение

8.5.6 Настройки режима панорамной съемки

Выберите пункты меню Scenario (Сценарий) — Panorama (Панорамная съемка).

Пользователи могут выбирать различные режимы панорамной съемки: 3x3/ 180°/ Custom (Произвольный).



3x3: одно изображение формируется из 3 изображений в трех рядах.

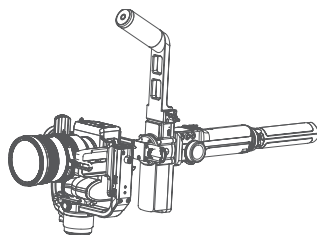
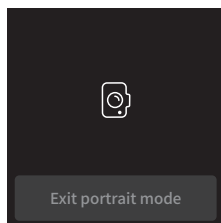
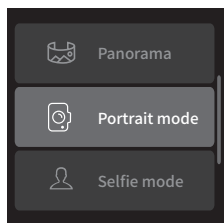
180°: одно изображение формируется из 4 изображений по горизонтали.

Custom (Произвольный): пользователи могут настроить такие параметры как горизонтальный/ вертикальный угол, фокусное расстояние, перекрытие, интервал; нажмите кнопку Settings (Параметры), чтобы настроить способ комбинирования снимков в одно изображение.

8.5.7 Настройки режима портретной съемки

Выберите пункты меню Scenario (Сценарий) — Portrait mode (Режим портретной съемки).

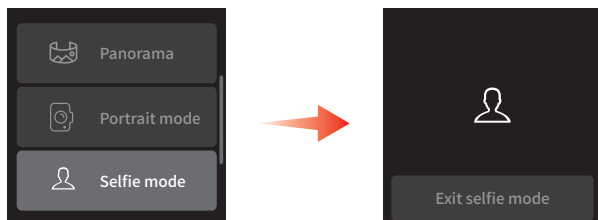
Поперечная и вертикальная оси поворачиваются на 90° против часовой стрелки, объектив камеры повернут вверх. Для портретной съемки удерживайте multifunctional handle параллельно земле. Нажмите кнопку, чтобы выйти из этого режима.



8.5.8 Настройки режима селфи

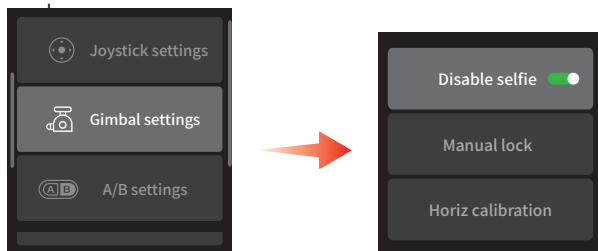
Выберите пункты меню Scenario (Сценарий) — Selfie mode (Режим селфи).

Сделайте селфи, повернув вертикальную ось на 180°, чтобы объектив камеры был направлен на вас. Нажмите кнопку, чтобы выйти из этого режима.



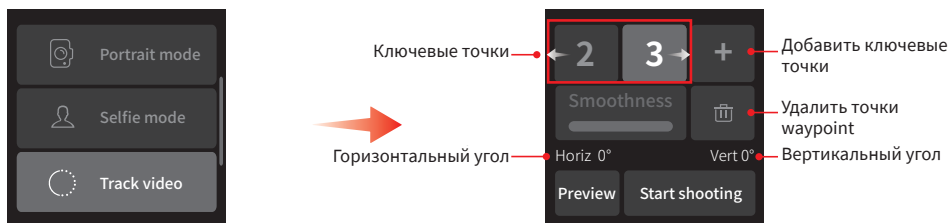
Выключение селфи

Проведите по экрану справа налево, выберите пункты меню Gimbal settings (Параметры стабилизатора) — Disable selfie (Выключить селфи), чтобы включить или выключить режим

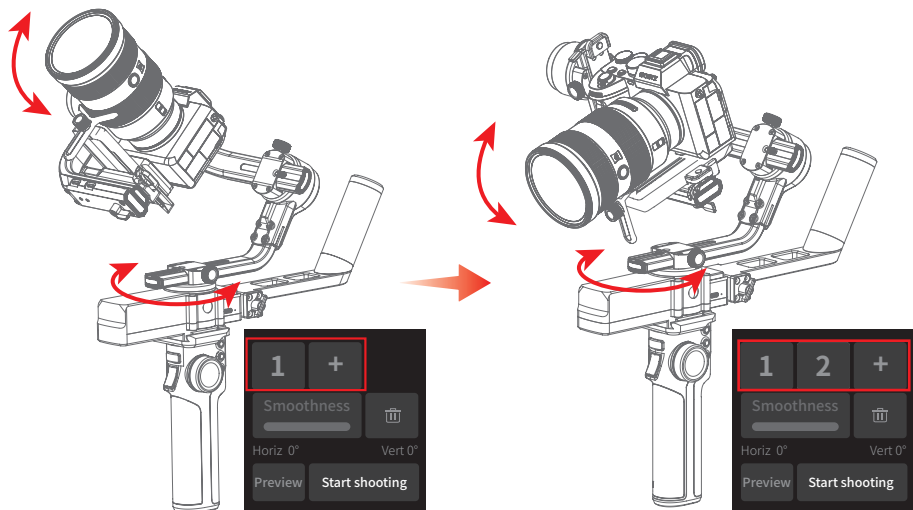



8.5.9 Настройки съемки по траектории

Выберите пункты меню Scenario (Сценарий) — Track video (Съемка по траектории), пользователь может задать несколько ключевых точек, чтобы выполнить видеосъемку по траектории.



Воспользуйтесь джойстиком или вручную поверните камеру на нужный вам угол, нажмите «+», чтобы записать текущее положение камеры как точку waypoint. Таким же образом добавьте следующую точку waypoint. Система поддерживает хранение в памяти до 10 точек waypoint.

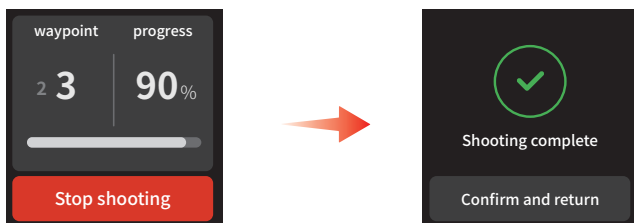


Выбрав точку местоположения, вы можете быстро просмотреть записанное местоположение. Можно установить продолжительность движения (2~300 секунд) и время пребывания (0~300 секунд) этих точек waypoint, за исключением первой точки waypoint, для которой можно установить только время пребывания. Для удаления точки waypoint выберите нужную точку и нажмите  для удаления этой точки waypoint.



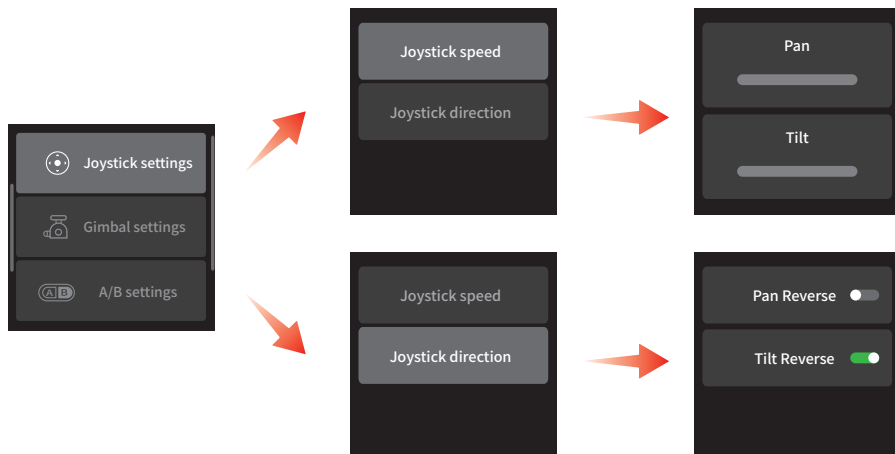
После выполнения настроек нажмите кнопку «Start shooting» (Начать съемку), чтобы начать съемку.

На этом экране отображается ход съемки. Если необходимо прекратить съемку, нажмите кнопку «Stop shooting» (Прекратить съемку). После завершения съемки нажмите кнопку «Confirm and return» (Подтвердить и выйти).



8.5.10 Настройки джойстика

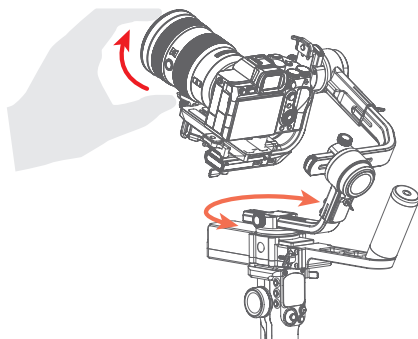
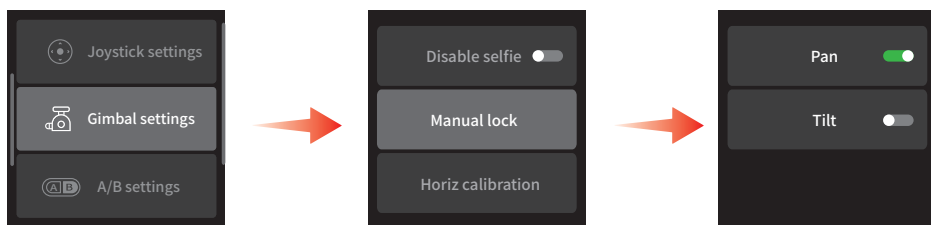
Проведите по экрану справа налево, выберите пункт Joystick settings (Настройка джойстика), чтобы задать скорость движения джойстика и зеркальное направление движения.



8.5.11 Ручное изменение положения камеры

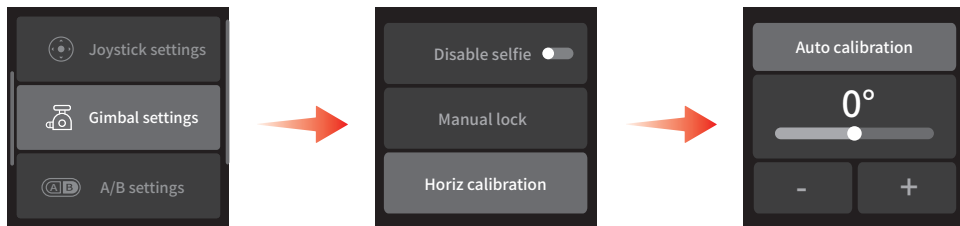
Проведите по экрану справа налево, выберите пункты меню Gimbal settings (Параметры стабилизатора) — Manual Lock (Ручное изменение положения камеры), чтобы задать направление ручной фиксации.

Вручную переместите камеру в желаемое положение и удерживайте ее неподвижно в течение секунды. Новое положение камеры по оси панорамирования и/или вертикального наклона сохранится автоматически.



8.5.12 Калибровка по горизонтали

Проведите по экрану справа налево, выберите пункт меню Gimbal settings (Параметры стабилизатора) — Horiz calibration (Калибровка по горизонтали). Затем выберите пункт Auto calibration (Автоматическая калибровка) или выполните калибровку вручную.

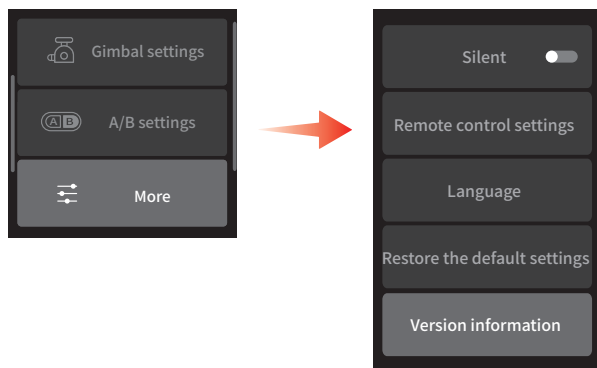


Калибровку по горизонтали необходимо выполнять в таких случаях:

- (1) Камера не сбалансирована.
- (2) После длительных периодов неиспользования.
- (3) В случае значительных колебаний температуры.

8.5.13 Другие настройки

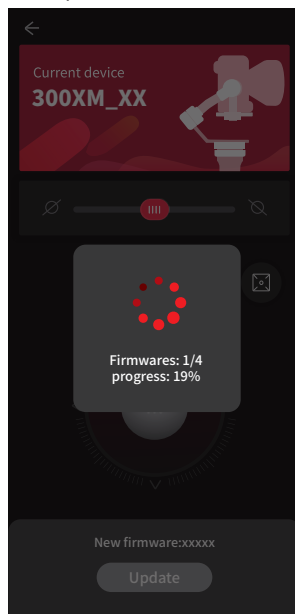
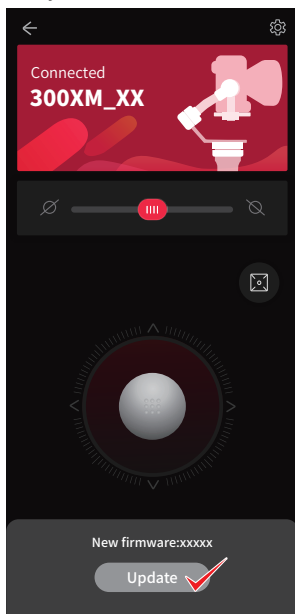
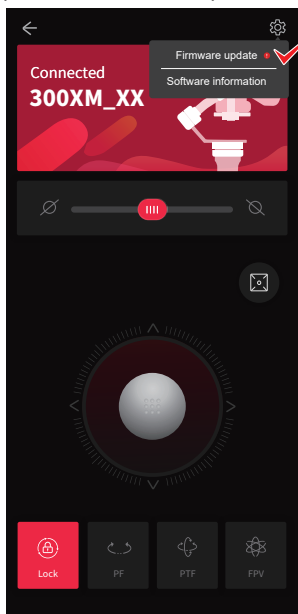
Проведите по экрану справа налево, выберите пункт меню More (Дополнительно), чтобы включить тихий режим, настроить параметры дистанционного управления, выбрать язык, восстановить заводские параметры или просмотреть версию.



8.6 Обновление прошивки

Обновляйте прошивку в приложении Manfrotto Gimbal 300XM.

После подключения к стабилизатору нажмите верхнюю часть главной страницы, чтобы управлять устройством, выберите значок в верхнем правом углу, затем выберите пункт меню Firmware update (Обновление прошивки) и следуйте подсказкам по обновлению прошивки.



Ограничение ответственности

Благодарим Вас за выбор стабилизатора Manfrotto (Manfrotto - торговая марка, принадлежащая компании Videndum Media Solutions Spa «Videndum»). Информация, приведенная в настоящем документе, влияет на вашу безопасность, права и обязанности. Перед использованием внимательно прочтите весь документ, чтобы обеспечить правильную конфигурацию. Несоблюдение инструкций и предупреждений, приведенных в настоящем документе, может привести к серьезным травмам для вас или окружающих, а также к повреждению ваших изделий или других объектов поблизости. Используя это изделие, вы тем самым подтверждаете, что внимательно прочитали этот отказ от ответственности и предупреждение, а также что вы понимаете и соглашаетесь соблюдать приведенные здесь условия. Вы соглашаетесь с тем, что несете единоличную ответственность за свое поведение при использовании этого изделия и за любые последствия этого поведения. Вы соглашаетесь использовать это изделие только в надлежащих целях и в соответствии со всеми применимыми законами, правилами и постановлениями, а также в соответствии со всеми условиями, мерами предосторожности, методами, политиками и руководящими принципами, подготовленными Videndum, и которые Manfrotto может предоставить. Videndum не несет ответственности за ущерб, травмы или любые юридические обязательства, прямо или косвенно возникшие в результате использования изделия. Videndum не предоставляет никаких услуг для изделий, приобретенных нелегально.

Информация, содержащаяся в этом документе, может изменяться без предварительного уведомления.

Компания Vitec Imaging Solutions не несет ответственности за ошибки, допущенные в этом документе, и не гарантирует их отсутствия.

Любые изменения или модификации, не подтвержденные компанией Vitec Imaging Solutions в явном виде, могут лишить пользователя полномочий использовать данное оборудование.

Уведомление

1. Убедитесь, что двигатель не заблокирован внешней силой, когда включаете стабилизатор.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ позволять стабилизатору касаться воды или какой-либо другой жидкости, если на нем нет маркировки водонепроницаемости или брызгозащиты. ЗАПРЕЩАЕТСЯ позволять водонепроницаемому или брызгозащищенному изделию касаться морской воды или другой агрессивной жидкости.
3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать стабилизатор за исключением деталей, маркированных как съемные. В случае, если вы разбирали изделие, и затем оно не работает как нужно, необходимо отправить изделие на ремонт в отдел постпродажного обслуживания Videndum или уполномоченный сервисный центр. Соответствующие расходы оплачивает пользователь.
4. Продолжительное непрерывное использование изделия может привести к повышению температуры корпуса двигателя, эксплуатируйте изделие осторожно.

Хранение и техническое обслуживание

1. Храните стабилизатор вне досягаемости детей и домашних животных.
2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять стабилизатор и аккумулятор рядом с источниками тепла, например печью или обогревателем. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять стабилизатор и аккумулятор внутри автомобиля в жаркие дни.
3. Храните аккумуляторы в сухом месте.
4. ЗАПРЕЩАЕТСЯ перезаряжать аккумулятор или подключать его к чрезмерной нагрузке, в противном случае он может повредиться.
5. Запрещается пользоваться стабилизатором в условиях очень высоких или низких температур.
6. Извлеките аккумуляторы из стабилизатора, если не планируете им пользоваться в течение длительного времени.

Инструкция по безопасной работе с аккумуляторами

1. Во избежание пожара, серьезных травм и повреждения имущества соблюдайте следующие правила техники безопасности при использовании, зарядке или хранении аккумулятора.
(1) ЗАПРЕЩАЕТСЯ позволять аккумулятору касаться любых жидкостей. ЗАПРЕЩАЕТСЯ оставлять аккумулятор под дождем или поблизости от источника влаги. ЗАПРЕЩАЕТСЯ бросать аккумулятор в воду.
(2) Если аккумулятор случайно упал в воду, немедленно поместите его в безопасное и открытое место.

Сохраняйте безопасное расстояние от аккумулятора, пока он полностью не высохнет. Никогда больше не используйте этот аккумулятор.

(3) В случае возгорания аккумуляторов используйте воду, водяной распылитель, песок, противопожарное покрытие, сухой порошок, углекислотный огнетушитель, чтобы немедленно потушить огонь. Аккумулятор может взорваться в случае интенсивного пламени. Выберите метод тушения огня в соответствии с вышеуказанным порядком в зависимости от конкретной ситуации.

(4) ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать или заряжать раздутый, протекающий или поврежденный аккумулятор.

(5) ЗАПРЕЩАЕТСЯ разбирать аккумуляторы либо протыкать их таким образом, что может возникнуть утечка электролита.

(6) ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или бить аккумуляторы. ЗАПРЕЩАЕТСЯ класть тяжелые предметы на аккумулятор или зарядное устройство.

(7) ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумулятор после его падения.

(8) ЗАПРЕЩАЕТСЯ нагревать аккумуляторы.

(9) ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать аккумуляторы в сильных электростатических или электромагнитных полях. В противном случае в аккумуляторе может возникнуть короткое замыкание.

(10) Электролиты в батарее очень едкие. Если любые электролиты контактировали с кожей или глазами, место контакта необходимо немедленно промывать проточной пресной водой в течение хотя бы 15 минут, затем следует незамедлительно обратиться к врачу.

(11) Используйте аккумуляторы от Videndum. Если вам нужен запасной аккумулятор, приобретите его на официальном сайте Videndum или у официального дилера. Videndum не несет ответственности за поломку аккумуляторов и неисправность устройств вследствие использования нелегально приобретенных аккумуляторов.

2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ронять или бить аккумуляторы. Если аккумулятор выглядит необычно, обратитесь в отдел постпродажного обслуживания Videndum.

